



GEMEINDE WOHLenschWIL

INFO 2015/04

23. April 2015/jo
Auflage: 730 Exemplare

www.wohlenschwil.ch

gemeinderat@wohlenschwil.ch
056 481 70 50



Familienarbeitstag
Sa, 25. April 2015

Entsorgungstermine - Voranzeige

- ⇒ Am **Montag, 18. Mai 2015** findet die **2. Holz- bzw. Astmaterialabfuhr** in diesem Jahr für Baum-, Sträucher-, Heckenschnitt statt. Das Astmaterial ist bis 08.00 Uhr von der.
- ⇒ Am **Samstag, 30. Mai 2015** führen Jungwacht/Blauring die **2. Altpapiersammlung** in diesem Jahr durch.

Abgabe Steuererklärung 2014

Am 31. März 2015 ist die Frist für die Einreichung der Steuererklärung 2014 für unselbständig Erwerbende abgelaufen. Steuerpflichtige, welche dies noch nicht erledigt haben, werden gebeten, die **Steuererklärung mit dem Programm EasyTax auszufüllen und den Ausdruck mit den Belegkopien sowie dem Hauptbogen (unterzeichnet), dem Gemeindesteuernamt baldmöglichst einzureichen**. Denjenigen, welche die Steuererklärung fristgerecht eingereicht haben, danken wir herzlich.

Krankenkassenprämienverbilligung 2016

Es wird nochmals daran erinnert, dass Antragsformulare für die Krankenkassenprämienverbilligung 2016 zusammen mit der Krankenkassenversicherungspolice des Jahres 2015 (gültig ab 01.01.2015) bis spätestens **bis 31. Mai 2015 bei der SVA-Gemeindezweigstelle einzureichen sind**. Verspätete Anträge können nicht berücksichtigt werden (siehe auch unter www.sva-ag.ch).

Gemeindeverwaltung über Auffahrt geschlossen

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben **über Auffahrt, d.h. am Donnerstag, 14. Mai und Freitag, 15. Mai 2015** (Auffahrtsbrücke) **je ganztags geschlossen**. Bei Todesfällen ist ein Pikettdienst eingerichtet (Tel-Beantworter 056 481 70 50).

Einladung zum Energieapéro

Zusammen mit effen ingenieure gmbh lädt der Gemeinderat die Bevölkerung zu einem **Energieapéro auf Montag, 11. Mai 2015, 19.30 Uhr, UG Halle blau**, Mehrzweckraum gross, ein. Anhand eines konkreten Beispiels wird aufgezeigt, wie eine Familie in einem Haus mit Baujahr 1920 den Energieverbrauch um zwei Drittel reduzieren konnte. Zudem werden die geplanten energetischen Massnahmen im Zusammenhang mit der geplanten Sanierung des Gemeindehauses präsentiert. Im Anschluss offeriert unser Elektrizitätswerk einen Apéro.

Einladung zur Stifternversammlung Alte Kirche

Am **Freitag, 24. April 2015, 19.30 Uhr**, Alte Kirche, findet die 20. öffentliche Stifternversammlung Alte Kirche statt. Zur Einstimmung wird die Kinder-volkstanzgruppe Reusstal unter der Leitung von Marianne Friedli ihre Tänze vorführen. Im Anschluss an den offiziellen Teil sind die Versammlungsteilnehmerinnen und -teilnehmer zu einem Umtrunk eingeladen. Die Bevölkerung, alle Stifterninnen und Stifter sowie alle Interessierten und Freunde der Alten Kirche sind zu diesem Anlass herzlich eingeladen.

Familienarbeitstag Spielplatz Traumschiff

Am **Samstag, 25. April 2015** ist wieder Familienarbeitstag auf dem Spielplatz „Traumschiff“ beim Sandloch in Büblikon. Kinder und ihre Eltern sind willkommen, um auf dem Platz und dem Traumschiff klar Schiff zu machen. Es werden helfende Hände gebraucht, um zu jäten, zu mulchen und Pflanzen aufzubinden. **Ab 9.00h bis nachmittags gegen 16.00h wird Arbeit zur Familienzeit** und der Platz zum Treffpunkt für Eltern, Göttis, Freunde, Omis und Opis. Jede/r soll so lange mithelfen, wie er kann – Langschläfer sind auch willkommen! Für Speis und Trank sorgt der Spielplatz-Verein. Der von Privaten finanzierte und unterhaltene Spielplatz geht bereits ins sechste Jahr – und sieht dank Euch sicher bald wieder aus wie neu. Spenden sind ebenfalls willkommen. Näheres unter www.spielplatz-wohlenschwil.ch.

Und übrigens: Die Schlüssel zum Grill können auf Anfrage bei Stefano Martin (Tel. 079 287 86 11) abgeholt werden – und auch Schadensmeldungen nimmt er entgegen. Danke, dass Ihr mithelft, unseren Spielplatz zu pflegen, denn so gehört jedem ein Stückchen davon.

Jubiläen - Tag der offenen Tür Alterszentrum MeWo

Das Alterszentrum Mellingen-Wohlenschwil feiert am **Samstag, 25. April 2015** die Jubiläen „10 Jahre Alterszentrum“ und „50 Jahre Verein Alterszentrum“. Die Bevölkerung ist zum Tag der offenen Tür eingeladen während der Zeit **von 09.00 bis 16.00 Uhr** (Rundgang, Vortrag Demenz, Therapiehund, Cabaret Sutter und Pfändler Comedy, Mittagessen, Wettbewerb etc.).

Einladung zur Spitex-Mitgliederversammlung

Die Mitgliederversammlung des Spitexvereins Heitersberg findet am **Donnerstag, 7. Mai 2015, 19.00 Uhr, Fislisbach, Ref. Kirchgemeindehaus**, statt. Nach den statutarischen Geschäften dürfen Sie sich von MIKE verzaubern lassen. Auch Stauen und Lachen fördert die Gesundheit. Am Schluss steht ein gemütlicher Apéro auf dem Programm. Sie sind dazu herzlich eingeladen.

Einladung zur Gemeindeversammlung

Die Stimmberechtigten sind zur Gemeindeversammlung vom **Freitag, 22. Mai 2015, 20.00 Uhr**, Halle blau, eingeladen. Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro offeriert. Wir freuen uns auf eine grosse Versammlungsbeteiligung.

Erhebung Hundetaxe 2015

Für alle Hunde ab dem dritten Lebensmonat ist eine **Hundetaxe von Fr. 115.00** zu entrichten. Für Hunde aus eigener Zucht gilt dies ab dem sechsten Lebensmonat. **Die Hundetaxe wird anfangs Mai mit einer Rechnung eingefordert.** Für Hunde, welche von der Hundetaxe befreit sind (z.B. Blindenhunde, Behindertenhunde, etc.) müssen die entsprechenden Unterlagen jährlich eingereicht werden.

WICHTIG! Alle Mutationen (Namens-, Halter- und Wohnortwechsel, Adressänderung, Tod des Hundes) sind der Wohngemeinde (Tel. 056 481 70 50 oder gemeindekanzlei@wohlenschwil.ch) und der ANIS (Tel. 031 371 35 30 oder info@anis.ch) innert 10 Tagen zu melden. Der Tod eines Hundes muss schriftlich belegt werden (Bestätigung Tierarzt oder Kopie Rechnung Krematorium). Beim Wohnortwechsel ist bei der Anmeldung eine Kopie des Hundeausweises abzugeben und einen Nachweis über den erfolgreich absolvierten Sachkundenausweis (bei Hunden, die nach dem 1. Sept. 2008 angeschafft worden sind) zu erbringen.

AHV-Beiträge - Kontoauszüge

Alle Versicherten sind unter ihrer persönlichen Versichertennummer im Versicherungsregister der Zentralen Ausgleichskasse (ZAS) in Genf erfasst. Die AHV-Ausgleichskassen führen für alle Versicherten ein individuelles Konto, auf dem alle Einkommen, Beitragszeiten sowie Betreuungsgutschriften aufgezeichnet werden, die als Grundlage für die Berechnung einer Alters-, Hinterlassenen- oder Invalidenrente dienen. Fehlende Beitragsjahre (Beitragslücken) führen in der Regel zu einer Kürzung der Versicherungsleistungen.

Eine versicherte Person kann jederzeit kostenlos schriftlich oder via Internet unter Angabe der Versichertennummer und der Postadresse einen Auszug aus ihrem IK verlangen www.sva-ag.ch > AHV-Beiträge > Individuelles Konto > Kontoauszug bestellen (Online).

Ferienzeit: Überprüfung Ausweispapiere

Zur richtigen Vorbereitung gehört auch das frühzeitige Überprüfen der Reisedokumente. Ein neuer Pass oder das Kombiangebot (Pass und ID) kann unter www.schweizerpass.ch oder Tel. Nr. 062 835 19 28 beantragt werden. Die ID-Karte kann weiterhin bei der Gemeindekanzlei beantragt werden (Foto nicht vergessen). Die alte ID-Karte ist unbedingt mitzubringen. Die Neubestellungen haben persönlich am Schalter der Gemeindekanzlei zu erfolgen. Bei Minderjährigen ist die Zustimmung des Inhabers der elterlichen Gewalt notwendig. Bei Verlust einer ID-Karte ist der Regionalpolizei in Niederrohrdorf Meldung zu erstatten, welche einen Verlustrapport erstellt. Für Fragen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung.

Betreibungsregisterauszug für Einwohner

Ein Auszug aus dem Betreibungsregister über sich selbst kann wie folgt beantragt werden:

- während den ordentlichen Öffnungszeiten im Büro des Betreibungsamtes unter Vorweisung eines amtlichen Ausweises. Der Auszug wird gegen eine Gebühr von Fr. 17.- sofort ausgestellt.
- per Telefon (056 491 29 22) oder E-Mail (ba_wohlenschwil@bluewin.ch) mit Angabe der Personalien. Der Antrag wird in der Regel am selben Tag bearbeitet und per A-Post zusammen mit einer Gebührenrechnung versandt (auf Wunsch ist auch Abholung ausserhalb der Öffnungszeiten möglich).
- via Homepage www.betreibungsschalter.ch. Den Antrag ausfüllen, ausdrucken und an das Betreibungsamt schicken oder in den Briefkasten an der Museumstrasse 10 einwerfen.

Achtung:

Im Internet gibt es Dienstleister, welche die Einholung eines Betreibungsregisterauszuges anbieten. Manchmal merkt man gar nicht, dass man sich bei einem solchen Dienstleister befindet. Solche Verfahren dauern bis zu einer Woche und länger und kosten im Schnitt das Dreifache der ordentlichen Gebühr.

Zu beachten gilt weiter:

Für Wohnungsbewerbungen wird normalerweise von allen Mietern ein Betreibungsregisterauszug benötigt, da der Mietvertrag infolge solidarischer Haftung meistens von allen Mietern unterzeichnet werden muss.

Auskunft über Dritte kann nur schriftlich, beim zuständigen Betreibungsamt am Wohnsitz bzw. Geschäftssitz des „Dritten“ beantragt werden und muss einen Interessennachweis beinhalten.

Die Gültigkeit des Betreibungsregisterauszuges kann mit dem Zugangsdatum auf der Auskunft hergeleitet werden. Seit Juni 2014 werden alle Auszüge aus dem Betreibungsregister über die letzten 5 Jahre ausgestellt, unabhängig davon, ob der Wohnsitz gewechselt hat. Sofern das Domizil nicht während zwei Jahren dasselbe war, wird in der Regel oftmals noch ein Betreibungsregisterauszug vom vorhergehenden Wohnort benötigt.

Hinweis: *Der Betreibungsregisterauszug ist eine Urkunde und darf nicht verändert werden (Urkundenfälschung nach StGB Art. 251 – 253).*

Betreibungsamt, Mattenberger

Gut informiert in 13 Sprachen mit hallo-aargau.ch

Wer aus dem Ausland in den Kanton Aargau zieht, muss sich mit den hiesigen Gepflogenheiten auseinandersetzen und sich über geltende Rechte und Pflichten informieren. Das war bislang nicht immer einfach, insbesondere für nicht Deutsch sprechende Personen. Der Kanton Aargau reagiert darauf mit einer mehrsprachigen Internetseite www.hallo-aargau.ch (öffnet in einem neuen Fenster) und setzt damit auf die Eigenverantwortung der Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger.

Asylsuchende

Der Kantonale Sozialdienst hat den Kernauftrag zur Unterbringung und Betreuung der zugewiesenen Asylsuchenden. Diese werden vorerst kollektiv in kantonalen Unterkünften untergebracht. Später, insbesondere bei einer vorläufigen Aufnahme, werden die Asylsuchenden den Gemeinden zugewiesen und in Gemeindeunterkünften umplatziert.

Am 1. April 2015 ist in der von der Gemeinde gemieteten Wohnung an der Dorfstrasse 10 in Büblikon eine Asylsuchende-Familie aus Syrien, ein Ehepaar mit zwei kleinen Kindern, eingezogen. Wir heissen die Familie herzlich willkommen und wünschen eine rasche Integration.

Derzeit leben insgesamt 14 asylsuchende Personen in unserer Gemeinde, dies bei einer Aufnahme-pflicht von 3 Personen! Diese stammen aus Angola (1), Somalia (9) und Syrien (4). Betreut werden sie von Frau Belqis Akbari, Wohlenschwil.

Die Gemeinden Mägenwil und Wohlenschwil haben letzthin vorsorglich eine Vereinbarung zur gemeinsamen Erfüllung der Aufnahmepflicht von Asylsuchenden abgeschlossen.

Erneuerung Dorfstrasse Büblikon, 2. Etappe

Sowohl der Zustand der Strasse wie auch derjenige der alten Werkleitungen bei der Dorfstrasse Büblikon 2. Etappe, Teilstück „Liegenschaft Künzler bis Einmündung Mellingerstrasse“, haben sich in letzter Zeit drastisch verschlechtert. U.a. mussten in letzter Zeit wiederholt Wasser-Leitungsleckage mit Unter-spülung der Strasse in Kauf genommen werden. Ein weiteres Hinauszögern lässt sich nicht verantworten. Deshalb wurden Gruner Ingenieure AG und die AEW Energie AG mit der Ausarbeitung von Bauprojekten samt Kostenvoranschlag für die Erneuerung der Strasse sowie der Werkleitungen (Elektrisch, Entwässerung, Wasser) beauftragt. Die Verpflichtungskredite sollen der Gemeindever-sammlung vom 20. November 2015 zur Genehmigung unterbreitet werden. In diesem Zusammen-hang wird der Gemeinderat die von Anstössern ge-stellten Fragen an der kommenden Gemeindever-sammlung vom 22. Mai 2015 wunschgemäss be-antworten.

Regionalpolizei

Die Regionalpolizei Rohrdorferberg-Reusstal leistete im März 2015 für die Gemeinde Wohlenschwil 61 Arbeitsstunden für Patrouillen, Prävention und Kon-trollen. Siebenmal musste zu Sondereinsätzen aus-gerückt werden (u.a. Einbruch, Personenüberprü-fung, Rauchemissionen, betrunkene Person aufgelesen, angefahrenes Reh, Busseninkasso). Auf der Lenzburgerstrasse (Tempo 60) fand am 24.3.2015, eine Geschwindigkeitskontrolle statt. Von 915 ge-messenen Fahrzeugen waren total 74 bzw. 8 % Übertretungen zu verzeichnen. Das höchst gemes-sene Tempo lag bei 91 km/h.

Finanzen

Die Finanzkommission führte Ende März 2015 bei der Finanzverwaltung eine Revision des Geld-verkehrs durch und stellte fest, dass alles in bester Ordnung ist.

Rehwild-Abschussplanung 2015/2016

Das Rehwild ist im Kanton Aargau die am häufigs-ten erlegte Wildart. Die Bejagung erfolgt nach einer Abschussplanung, welche der Biologie des Rehs gerecht wird und sich nach der Wildschadenssitua-tion im Wald (Erreichen der waldbaulichen Ziele) richtet. Demgemäss wurde für das Jagdrevier Wohlenschwil mit einer Waldfläche von 146 ha für die Jahre 2015 und 2016 eine gegenüber dem Vor-periode unveränderte Rehwild-Abschusszahl von 22 Tieren mit allen Beteiligten einvernehmlich ver-einbart.

Energieberatung

Informationen zu Massnahmen, Vorgehensweisen oder Förderungen im Zusammenhang mit Moder-nisierungen, Um- oder Neubauten sowie Antworten zu Vorschriften, Normen oder Technik aus dem Bereich Energie erhalten Sie bei der **energiebera-tungAARGAU**. Diese Dienstleistung des Kantons Aargau, telefonisch oder per E-Mail, ist kostenlos (energieberatung@ag.ch oder Tel. 062 835 45 40). Ansprechstelle für weiterführende kostenpflichtige Beratungen ist ebenfalls die energiebera-tungAARGAU (www-ag.ch/energie).

Freischützen Büblikon; Obligatorisch-Schiesstage und Eidg. Feldschieszen

(bitte aufbewahren)

finden in der Schiessanlage Mühlescheer wie folgt statt:

1. Obligatorisch-Schiesstag	Samstag	02. Mai 2015	10.00 – 11.45 Uhr
Feldschieszen-Training	Samstag	23. Mai 2015	10.00 – 12.00 Uhr
Vorschiessen Eidg. Feldschieszen	Freitag	29. Mai 2015	18.00 – 20.00 Uhr
Feldschieszen-Training	Samstag	30. Mai 2015	13.00 – 16.00 Uhr
Feldschieszen-Training	Mittwoch	03. Juni 2015	18.00 – 20.00 Uhr
Eidg. Feldschieszen	Freitag	05. Juni 2015	18.00 – 20.00 Uhr
Eidg. Feldschieszen	Samstag	06. Juni 2015	10.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 15.00 Uhr
Eidg. Feldschieszen	Sonntag	07. Juni 2015	09.30 – 12.00 Uhr
2. Obligatorisch-Schiesstag	Freitag	12. Juni 2015	18.00 – 19.45 Uhr
3. Obligatorisch-Schiesstag	Mittwoch	26. August 2015	18.00 – 19.45 Uhr

Schiesspflichtige bitte folgendes zum „Obligatorischen“ mitnehmen:

- Aufforderungsscheiben mit den Klebeetiketten
- Dienstbüchlein, Schiessbüchlein oder militärischer Leitungsausweis, ID oder Pass
- Persönliche Dienstwaffe mit Putzzeug und persönlicher Gehörschutz



Termine bis Mitte Mai 2015 auf einen Blick

Fr	24.04.	19.30	17. Stiferversammlung Alte Kirche (öffentlich) <i>Einstimmung mit Kindervolkstanzgruppe Reusstal</i>	Wohlenschwil, Alte Kirche
Sa	25.04.	09.00 - 16.00	Jubiläen Alterszentrum Mellingen-Wohlenschwil <i>mit Tag der offenen Tür</i>	Mellingen. im Grüt 3
Sa	25.04.	09.00 - 16.00	Familienarbeitstag; <i>Spielplatzverein Wohlenschwil</i>	Büblikon, Spielplatz Traumschiff
Sa	25.04.	09.30	VAKI-Turnen, <i>Sportverein SV</i>	Halle blau
Sa	25.04.	ab 11.00	Action-Chill-Day; <i>Jungwacht/Blauring WoMä</i>	Halle blau
Sa + So	25.04.+ 26.04.		Weggere Cup; <i>Sportverein SV, Jugend</i>	Brittnau
Mi	29.04.	09.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; www.zwergehoehli.ch	Gemeindehaus UG
Do	30.04.	gz Tag	Goldene Hochzeit (50 Jahre); Herzliche Gratulation <i>Eheleute Karl und Ruth Ramseier-Kuhn</i>	Büblikon, Dorfstrasse 10
Do	30.04.	08.30 - 11.30	Beratung mit Voranmeldung: <i>Tel. 056 437 18 40</i> <i>Mütter- und Väterberatung</i>	Mellingen, im Grüt 3
Fr	01.05.	gz Tag	<i>schulfrei (Tag der Arbeit); Schule MeWo</i>	<i>Gemeinde</i>
Fr	01.05.		Neuaufnahme Schülerinnen und Schüler; <i>Jungwacht/Blauring WoMä</i>	Schulen Mä/Tä/MeWo
Sa	02.05.		Neuaufnahme Gruppenstunde; <i>Jungwacht/Blauring WoMä</i>	Pfarrheim
Sa	02.05.	10.00 - 11.45	1. Obligatorisch-Schiesstag; <i>Freischützen Büblikon</i>	Mühlescheer, Schiessanlage
Sa + So	02.05. + 03.05.		Getu Cup; <i>Sportverein SV, Jugend</i>	Gränichen
So	03.05.	10.00	Konfirmation; <i>Ref. Kirchgemeinde Mellingen u. Umgebung</i>	Mellingen, Ref. Kirche
Mo	04.05.	gz Tag	90. Geburtstag Fritz Bärtschi; Herzliche Gratulation	Hägglingerstrasse 25
Di	05.05.	09.00 - 11.00	Chrabelgruppe Sunnestrahl; <i>für Kinder von 0-4 Jahren</i> <i>mit Eltern / www.eltern-wohlenschwil.ch</i>	Pfarrheim
Mi	06.05.	09.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; www.zwergehoehli.ch	Gemeindehaus UG
Mo	06.05.	20.00	Stricken, Plaudern, Käfele; <i>Landfrauenverein</i>	Halle blau MZR gross
Do	07.05.	ab 11.30	Senioren-Mittagstisch; <i>alle Senioren und Seniorinnen</i>	Rest. Mühle
Do	07.05.	12.00	Maiwallfahrt; <i>Kath. Kirchgemeinde WoMä</i>	gem beso Info
Do	07.05.	14.30 - 17.15	Beratung ohne Voranmeldung, <i>Wiegen und Messen</i> <i>Mütter- und Väterberatung</i>	Mellingen, im Grüt 3
Do	07.05.	19.00	3. Generalversammlung; Verein Spitex Heitersberg	Fislisbach, Ref. Kirchgemeindehaus
Fr	08.05.	19.00	Maibummel; <i>Landfrauenverein</i>	Gnadenthal-Sulz
Sa	09.05.	17.00	Muttertagsgottesdienst mit Jugendchor WoMä; <i>Kath. Kirchgemeinde WoMä</i>	Mägenwil, Loretokapelle
Sa + So	09.05. + 10.05.		Kant. Meisterschaft Einzelgeräte; <i>Sportverein SV Turner</i>	Niederwil
So	10.05.	09.15	Muttertagsgottesdienst mit Jugendchor WoMä	Pfarrkirche
Mo	11.05.	19.30	Gemeinderat und effen ingenieure gmbh laden die Bevölkerung ein zum Energieapéro	UG Halle blau MZR gross
Di	12.05.	15.00 + 16.00	Bilderbuchstunde: Kinder von 3 bis 5 Jahren; <i>Bibliothek Mellingen</i>	Mellingen, Bibliothek Stadscheune 7
Mi	13.05.	09.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; www.zwergehoehli.ch	Gemeindehaus UG
Do	14.05.	10.30	Auffahrtsgottesdienst mit Kirchenchor und Bläser; <i>Kath. Kirchgemeinden aus dem Seelsorgeverband</i>	Wohlenschwil, Pfarrkirche
Do	14.05.		Maibummel „Jekami“; <i>Sportverein SV</i>	gem beso Info
Do + Fr	14.05. + 15.05.		Gemeindeverwaltung je ganztags geschlossen <i>(Auffahrtsbrücke/Pikettdienst Tel.-Beantw. 056 481 70 50)</i>	<i>Gemeinde</i>
Sa + So	16.05. + 17.05.		Kant. Meisterschaft Einzelgeräte; <i>Sportverein SV Turnerinnen</i>	Wettingen
Mo	18.05.	bis 08.00	2. Holz- und Astmaterialabfuhr 15 <i>(Material bis 08.00 Uhr bereitlegen)</i>	Gemeinde